

ROBERT HILL: CURRICULUM VITAE

Data e luogo di nascita: [REDACTED]

Nazionalità: [REDACTED]

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

1989-1990

Diploma nell'insegnamento dell'inglese come lingua straniera ad adulti, rilasciato dalla *Royal Society of Arts* e dalla *University of Cambridge*.

1972-1976

Università di Oxford: Exeter College, Regno Unito.

Honour Moderations conferito in letteratura greca e latina.

Bachelor of Arts conferito in lingua e letteratura inglese.

Master of Arts conferito nel 1996.

1964-1971

Plymouth College, Plymouth, Regno Unito.

11 esami *Ordinary Level* e 3 esami *Advanced Level* in Inglese (*Grade A*), Latino (*Grade A 1*) e Greco (*Grade A*).

ESPERIENZE LAVORATIVE (1)

2004-presente

Consulente linguistico, formatore e autore *freelance*.

Le varie attività attuali includono:

- Relatore su temi della glottodidattica e della linguistica applicata a convegni e seminari nazionali ed internazionali.
- Conferenziere a licei su vari argomenti letterari, linguistici e culturali.
- Autore di materiale didattico.
- *Series editor* per le collane di *readers* pubblicati dalla casa editrice Black Cat-CIDEB. Controlla la qualità dei *readers*, introduce innovazioni metodologiche, e crea l'impostazione scientifica per nuove collane. Provvede *teacher training* per i docenti che usano il materiale e dà conferenze sui *readers* sia in Italia sia all'estero.

2001-2004

Ricercatore in lingua inglese presso il Dipartimento di Lingue Straniere, Facoltà di Scienze Politiche, Università Statale degli Studi di Milano, Italia.

Ha svolto corsi sulle varietà della lingua inglese (un'introduzione alla sociolinguistica ed al *global English*) e sull'analisi dei testi nei corsi di laurea in Scienze Politiche, Comunicazione e Società, e Mediazione Linguistica e Culturale.

Membro di una unità di ricerca nel campo dell'uso della lingua inglese nella comunicazione elettronica in contesto interculturale.

Si è anche occupato della stesura del *syllabus* del nuovo corso di laurea in Mediazione Linguistica e Culturale, della scelta e della creazione del materiale; della preparazione e della correzione degli esami scritti e orali.

È stato membro delle commissioni di laurea e delle commissioni per l'assunzione di collaboratori linguistici.

1983-2001

Lettore presso il Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere (successivamente Facoltà di Lingue e Letterature Straniere), Università degli Studi di Verona, Italia.

Si è occupato della stesura del *syllabus*; della scelta e della creazione del materiale, della preparazione e della correzione degli esami scritti e orali. Oltre ai corsi di 'inglese generale', svolti dal 1° al 4° anno, ha tenuto corsi sull'analisi del testo nel 3° anno e corsi sulla poesia rinascimentale ed il modernismo nel 4° anno.

Responsabile di un corso di glottodidattica per laureandi e maestri della scuola elementare, organizzato unitamente al Provveditorato agli Studi di Verona.

1982-1983

Lettore presso la Facoltà di Lingue e Letterature, Università degli Studi di Cagliari, Italia.

Si è occupato della stesura del *syllabus*; della scelta e della creazione del materiale (specialmente materiale linguistico-letterario), e della preparazione e della correzione degli esami scritti e orali.

1981-1982

Docente di inglese presso la *Central School of English*, Londra, Regno Unito.

Ha svolto corsi per tutti i livelli in classi composte da studenti di varie nazionalità.

Responsabile di corsi per il FCE e il CFE della Cambridge ESOL.

Responsabile della stesura del curriculum e dell'insegnamento in corsi di 'Business English'.

1980

Docente presso la *Linguarama School of Languages*, Stratford-upon-Avon, Regno Unito.

Ha curato l'insegnamento in seminari di 'Business English'.

1979-1980

Docente di inglese presso la *School of English*, Corfù, Grecia.

Ha tenuto corsi per tutti i livelli per alunni dai 7 ai 18 anni.

Responsabile di corsi per il FCE e il CPE della Cambridge ESOL.

1977-1979

Consulente *freelance*, Madrid, Spagna.

Ha curato principalmente la stesura e l'insegnamento dei corsi per il settore delle costruzioni (la *Gines Navarro Construcciones*) e delle transazioni interbancarie (la *Morgan Guaranty Bank*).

1977

Docente di inglese presso la *Linguarama School of Languages*, Madrid, Spagna.

Ha svolto corsi per tutti i livelli, principalmente di 'Business English'.

ESPERIENZE LAVORATIVE (2)

Ha collaborato ai seguenti progetti e prestato consulenza a lungo termine:

2010-2011

Tutor e responsabile della valutazione su un corso svoltosi all'AZB a Bolzano per preparare candidati al diploma "ACE" nell'insegnamento dell'inglese come lingua straniera, rilasciato dalla *City and Guilds*.

2006-2007

Consulente scientifico per il comitato istituito dall'Intendenza Scolastica Italiana di Bolzano (Alto Adige) per stabilire gli obiettivi specifici di apprendimento della lingua inglese alla scuola elementare e media.

2006

Consulente scientifico e formatore per il progetto "Educare al plurilinguismo: insegnare e apprendere in lingue diverse" promosso dall'IRRE Sicilia.

2003-2011

Consulente scientifico e formatore per il progetto "Inglese a Scuola 2004", una sperimentazione organizzata dalla Provincia Autonoma di Bolzano (Alto Adige) per l'insegnamento veicolare della lingua inglese nella scuola italiana.

2000

Nell'ambito del Progetto Lingua 2000 è stato relatore e conduttore di laboratori in occasione del seminario per i nuovi formatori di lingue straniere svoltosi a Fiuggi nel giugno 2000.

2000

Docente titolare del modulo aggiuntivo di inglese nell'ambito del corso abilitante per le scuole elementari promosso dalla Sovrintendenza Bolzano-Alto Adige, nonché commissario giudice.

1999-2002

Membro del Comitato Tecnico Scientifico del Progetto "Nuovi apprendimenti nella scuola dell'infanzia: la lingua straniera", successivamente "La lingua straniera nella scuola materna" e poi "A.L.I.A. - La lingua straniera nella scuola dell'infanzia", organizzato dall'IRRSAE Friuli-Venezia Giulia. Le mansioni comprendevano la progettazione, la docenza e la valutazione del progetto.

1998-2016

Referente scientifico e formatore per la lingua inglese presso l'AZB, Bolzano.

1999-2001: referente per la lingua inglese del progetto "PAFT- Progetto di Aggiornamento per la Formazione Trilingue" cofinanziato dal FSE ed organizzato da AZB per docenti di inglese, tedesco ed italiano.

2003-2011: formatore dei docenti della AZB coinvolti con "Inglese a Scuola 2004", la sperimentazione organizzata dalla Provincia Autonoma di Bolzano per l'insegnamento veicolare della lingua inglese nella scuola italiana.

1997-1998

Ha condotto laboratori sul monitoraggio degli apprendimenti in occasione di tre seminari per i componenti dei GPILSSE (Gruppi Provinciali per l'Insegnamento delle Lingue Straniere nella Scuola Elementare) a Salice Terme (1997) e Fiuggi (1998).

1995-2005

Consulente scientifico e docente in occasione di corsi di aggiornamento per insegnanti della scuola superiore e media organizzati dall'Istituto Pedagogico di Bolzano (Alto Adige) - Lingua Italiana. Dal 1997 al 2001 responsabile scientifico e membro dell'equipe del progetto per il centro di risorse glottodidattiche presso il suddetto Istituto Pedagogico (*English*

Corner) e per la *Fiera delle Lingue* (2001), iniziativa che ha celebrato l'anno europeo delle lingue. Consulente e relatore in occasione della *Fiera delle Lingue* del 2005.

1994-1995

Relatore e autore di materiale sulla valutazione per il progetto "Insegnare lingua straniera nella Scuola Elementare" organizzato dall'IRRSAE Friuli-Venezia Giulia.

1993-1999

Formatore in occasione di corsi di aggiornamento per insegnanti della scuola elementare e media organizzati dal Dipartimento della Formazione dell'Università di San Marino. Dal 1997 al 2002 è stato consulente scientifico per il Centro Linguistico dell'Università di San Marino.

1993-1997

Tutor e docente presso il Centro Internazionale di Linguistica Applicata e Glottodidattica, Università di San Marino, in occasione dei Corsi di Perfezionamento in Didattica della Lingua Straniera nella Scuola Elementare. Ha seguito i *tutees* durante la loro ricerca-azione e ha svolto attività di docenza al *Summer Institute for Primary Studies*.

1991-2002

Docente in occasione di corsi di formazione e aggiornamento per maestri della scuola elementare organizzati dal Provveditorato agli Studi di Vicenza: ha condotto quindici corsi.

1991-1999

Membro della Commissione di Esame del Ministero della Pubblica Istruzione per i corsi di formazione e aggiornamento per l'insegnamento della lingua straniera per maestri della scuola elementare.

Conduttore di tali corsi per il Provveditorato agli Studi di Verona: ha condotto dieci corsi.

1991-1992

Tutor su un corso svoltosi a Verona per preparare candidati al diploma nell'insegnamento dell'inglese come lingua straniera ad adulti, rilasciato dalla *Royal Society of Arts* e dalla *University of Cambridge*.

1988-1993

Membro del "Gruppo di Sviluppo del Curricolo" e del "Gruppo di Controllo della Sperimentazione" del *Progetto Ianua Linguarum* organizzato dall'IRRSAE del Veneto. Le mansioni comprendevano: consulenza per la stesura del curricolo; svolgimento dei corsi di aggiornamento per maestri della scuola elementare; valutazione dei bambini, dei maestri ed il progetto; relazioni sul progetto a convegni regionali, nazionali ed internazionali. È stato relatore per i programmi RAI 3 "*La Scuola si aggiorna: Educazione Linguistica*": alla radio è intervenuto su "Il Dialogo Strutturato" e alla televisione su "L'Ascolto Libero".

ESPERIENZE LAVORATIVE (3)

Oltre alle collaborazioni a lungo termine sopramenzionate nella seconda sezione delle esperienze lavorative (sopra), è stato relatore a convegni e conduttore di corsi di formazione e aggiornamento per i seguenti enti ed associazioni (elencati in ordine alfabetico):

ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere)

Ha partecipato come relatore al convegno interregionale svoltosi a Vicenza (1990), al convegno nazionale svoltosi a Padova (1999), al convegno regionale svoltosi a Pescara (2011), e come docente a corsi tenuti a Padova (1990), Verona (1991, 1993) e Rovigo (2000).

The British Council (in Italia)

- Ha partecipato come relatore ai seguenti *British Council National Conferences* (convegni nazionali): Sorrento 1990; Bologna 1991; Milano, 1992, 1995 e 1996; Bologna 1997; Palermo 1999; Venezia 2001; Acireale 2003; Venezia 2004; Bologna 2006.
- È stato relatore ai seguenti seminari regionali: Milano 1999, 2000; Napoli 2003; Milano 2004; Milano 2006; Milano 2007; Milano 2011.
- Ha condotto corsi settimanali destinati a docenti della scuola superiore presso il *British Council* a Milano sulla letteratura e sugli approcci linguistici dell'insegnamento della letteratura: Milano, ogni settembre dal 1990 al 1999.

The British Council (nel resto del mondo)

- Ha condotto seminari sulla letteratura britannica degli anni '80 e '90 a Lipsia, Germania (1995) con Malcolm Bradbury e Hilary Mantel.
- Ha condotto due conferenze su "Visions of Italy by British Writers" all'Università di Erzerum, Turchia (1998).
- Ha condotto una serie di seminari per la formazione dei docenti nel Golfo Arabo, e per introdurre il progetto *Reading Challenge* (UAE, Qatar, Oman, Bahrain: settembre-ottobre 2010).
- Ha partecipato come relatore ai convegni BBELT, i convegni nazionali del *British Council* in Messico (Città di Messico 2015, 2016 e 2017).
- Ha condotto *workshops* per i docenti del *British Council* sulla lettura e sull'insegnamento di Shakespeare alla sede del *British Council* a Parigi nel novembre 2015.
- È stato relatore della sessione plenaria finale al convegno 'Teaching for Success' del *British Council* in Spagna, ottobre 2016.

IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language)

Ha partecipato come relatore ai seguenti convegni internazionali:

- Cyprus
CyTEA (Nicosia 1996);
- International
IATEFL Annual Conference (Brighton 2001);
- International
IATEFL Annual Conference (York 2002);
- Cyprus
CyTEA (Nicosia 2002);
- IATEFL
Poland (Wroclaw 2003);

- Slovenia (Ljubljana 2005); IATEFL
- Croazia (Šibenik 2006); HUPE
- Slovenia (Topolšica 2007); IATEFL
- Hungary (Budapest 2007); IATEFL
- IATEFL Annual Conference (Exeter 2008); International
- IATEFL Annual Conference (Cardiff 2009); International
- IATEFL Annual Conference (Harrogate 2010); International
- Poland (Bydgoszcz, 2010); IATEFL
- IATEFL Annual Conference (Brighton 2011); International
- IATEFL Annual Conference (Glasgow 2012); International
- IATEFL Annual Conference (Harrogate 2014); International
- IATEFL Annual Conference (Manchester 2015); International
- IATEFL Annual Conference (Birmingham 2016); International
- IATEFL Annual Conference (Glasgow 2017). International

IRRE (già IRRSAE)

Oltre alle collaborazioni a lungo termine con gli IRRSAE del Veneto e del Friuli-Venezia Giulia sopramenzionate nella 2a sezione delle esperienze lavorative, ha maturato le seguenti esperienze:

- ha partecipato quale relatore al convegno organizzato dall'IRRSAE Sicilia "L'introduzione della Lingua Straniera nella Scuola Elementare" (Palermo 1989).
- è stato docente al corso di formazione per maestri delle scuole elementari organizzato nel 1991 dall' IRRSAE del Veneto e dal CIRED (Centro Interfacoltà per la Ricerca Educativa e Didattica, Università di Venezia).
- è intervenuto quale relatore in occasione del progetto "Cultura e civiltà nell'insegnamento di L1, L2, L3" organizzato dall'IRRSAE Friuli-Venezia Giulia (Cervignano 1996).
- ha partecipato quale relatore nell'ambito del corso di aggiornamento "Bambini e Lingua Straniera" organizzato dall'IRRSAE Emilia Romagna (Bologna 2000).
- è stato esperto/relatore in occasione del progetto "6 IRRSAE.: Coordinamento infanzia – lingua straniera": linee di costruzione di un possibile portfolio delle lingue straniere per la fascia di età 3-8 anni. (Farra di Soligo e Milano 2000).

- è stato esperto/relatore in occasione del progetto A.L.I. (Anno Lingue Infanzia).organizzato da un Coordinamento di dieci IRRSAE. Nel 2001 ha presentato conferenze a Messina, Palermo e Novara.

IRSE (Istituto Regionale di Studi Europei del Friuli-Venezia Giulia)
Relatore in occasione di 5 cicli di seminari (Pordenone 1996, 1997, 1999, 2000 e 2001).

Istituto Pedagogico di Bolzano (Alto Adige) - Lingua Tedesca
Ha programmato e condotto corsi intensivi per insegnanti della scuola superiore, nel 1991, 1995, 1997, 2000, 2002, 2007 e 2011.

LEND (Lingua e Nuova Didattica)
Ha partecipato quale relatore al convegno regionale del LEND Lombardia (Desenzano 1990) e come docente a corsi svoltisi a Milano (1990), Bologna (1995-200), Reggio Emilia (1996) e Udine (1997).

Provveditorati agli Studi

Oltre alla collaborazione a lungo termine per quanto riguarda i corsi di formazione svoltisi a Verona e Vicenza sopramenzionati:

- ha svolto attività di relatore/docente in occasione del seminario interregionale sulla formazione dei coordinatori di aggiornamento per il Provveditorato agli Studi di Treviso (1992).
- ha condotto due corsi intensivi di formazione per il Provveditorato agli Studi di Perugia (1995 e 1996).
- ha svolto attività di docenza nell'ambito di corsi di formazione organizzati dai Provveditorati agli Studi di Pordenone (1991), Bologna (1995, 1996 e 1998), Belluno (1996 e 1998), Bergamo (al centro DRILS, 1998), Ancona (1999) e Pesaro (1999).
- ha svolto attività di relatore ad un seminario di approfondimento metodologico-didattico durante un corso di sostegno linguistico per insegnanti di lingua straniera della scuola elementare organizzato dal Provveditorati agli Studi di Siracusa (2001).

TESOL (Teachers of English to Speakers of Other Languages)

Ha partecipato come relatore ai seguenti convegni nazionali ed internazionali:

- Southern Cone TESOL (Curitiba, Brazil 2001);
- TESOL-Spain (Madrid 2002);
- TESOL-Italy (Roma 2003);
- TESOL-Italy (Roma 2004);
- TESOL-Arabia (Dubai 2005);
- TESOL-Spain (Sevilla 2005);

- Spain (Madrid 2006);	TESOL-
- California TESOL (San Francisco 2006);	CATESOL-
- Korea TESOL (Seoul 2006);	KOTESOL-
- Spain (San Sebastian 2007);	TESOL-
- (Roma 2007);	TESOL-Italy
- -Mexico (Léon 2008);	MEXTESOL
- -Mexico (Monterrey 2009);	MEXTESOL
- Arabia (Dubai 2010);	TESOL-
- -Mexico (Cancùn 2010);	MEXTESOL
- (Roma 2010);	TESOL-Italy
- Arabia (Dubai 2011);	TESOL-
- -Mexico (Morelia 2011);	MEXTESOL
- (Roma 2011);	TESOL-Italy
- Arabia (Dubai 2012);	TESOL-
- (Roma 2012);	TESOL-Italy
- France (Paris 2014);	TESOL-
- France (Paris 2015);	TESOL-
- France (Paris 2016).	TESOL-

ESPERIENZE LAVORATIVE (4)

Oltre alle presenze ripetute a convegni e seminari promossi dagli enti ed associazioni sopraelencati, è stato relatore ai seguenti convegni (elencati in ordine cronologico):

- *A Language for Europe – Teaching Strategies – Tradition and Innovation*, convegno interregionale organizzato dal Dipartimento di Letterature e Civiltà Anglo-Germaniche dell'Università di Venezia (Venezia 1992).
- *Lesenwelten: Pianeta Lettura*, convegno internazionale promosso dalla Provincia di Bolzano (Alto Adige) – Amt für Bibliothekswesen (Merano 1997).
- LAURELS (the Latin American Union of Registered Language Schools) 2001 Conference (Salvador, Brazil 2001).
- *International Forum on English Language Teaching*, Department of Anglo-American Studies, University of Oporto (Oporto, Portogallo 2003).

- ABC (the Association for Business Communication) European Convention 2004 (Milano 2004).
- TARA (The Arabian Reading Association) 2005 Conference (Bahrain 2005).
- *Educare al Plurilinguismo: Insegnare ed apprendere in altre lingue*, convegno regionale organizzato dall'IRRE Sicilia e dall'Università "Kore" di Enna (Enna, Sicilia 2006).
- JALT (the Japanese Association of Language Teachers) 2006 Conference (Kyushu, Japan 2006); 2008 Conference (Tokyo, Giappone 2008).
- *Association of British Schools in Chile* 2007 Conference (Santiago de Chile, Chile 2007).
- ABS "International Congress for English Coordinators and Directors of Studies", Buenos Aires, Argentina: 2007; 2008; 2010).
- ETA (English Teachers' Association-Republic of China) 2007 Conference (Taipei, Taiwan 2007).
- ETAS (English Teachers Association Switzerland) 2008 Conference (Lugano, Svizzera 2008) e 2010 Conference (Chur, Svizzera 2010).
- Sixth Latin American Congress of Acquisition of Foreign Languages, Universidad del Pacífico (Lima, Peru 2012).
- First Anglo Forum, The Anglo Mexican Foundation National Conference (Mexico City, 2013).
- English UK North Academic Conference (Leeds 2013; Manchester 2014).
- "English Teachers' Day", convegno organizzato dal Pädagogische Hochschule, Vienna, Austria (Vienna 2014, 2015 e 2016).

Robert Hill
Verona, li 20 gennaio 2017

ROBERT HILL: ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI (in ordine cronologico)

1. "Test oggettivi di comprensione orale", in *La Lingua Straniera alle Elementari: Materiali di sperimentazione*, a cura di G. Freddi, IRSSAE del Veneto, Venezia-Mestre 1989, pp. 135-137
 2. "Test oggettivi di comprensione orale: Lingua Inglese" (con N. Massagrande), in *La Lingua Straniera alle Elementari: Materiali di sperimentazione*, a cura di G. Freddi, IRSSAE del Veneto, Venezia-Mestre 1989, pp. 138-148
 3. "Schemi di lezioni per il perfezionamento linguistico: Lingua Inglese", in *La Lingua Straniera alle Elementari: Materiali di sperimentazione*, a cura di G. Freddi, IRSSAE del Veneto, Venezia-Mestre 1989, pp. 209-216
 4. "Materiali per Unità Didattiche per la Scuola Elementare: Altre UD per la Lingua Inglese", in *La Lingua Straniera alle Elementari: Materiali di sperimentazione*, a cura di G. Freddi, IRSSAE del Veneto, Venezia-Mestre 1989, pp. 234-242
- (Il volume citato sopra in 1 – 4 è stato ristampato dall'IRSSAE del Veneto / Longman Italia, Venezia Mestre 1994.)
5. "I corsi di perfezionamento linguistico per maestri di LS. Un'esperienza", in *Le Lingue del Mondo*, Anno LV, n. 6, novembre-dicembre 1990, Valmartina Editore, Firenze 1990, pp. 382-386. (È una versione dell'articolo n. 4 sopraelencato.)
 6. *Modern Poetry* (dalla collana *The Cassell Introductions to Modern English Literature*) (con A. Martin), Cassell, London 1991 (pagine 155).
(Questo volume è stato ristampato da Prentice Hall, Hemel Hempstead 1992.)
 7. *Modern Short Stories* (dalla collana *The Cassell Introductions to Modern English Literature*) (con A. Martin), Cassell, London 1991 (pagine 160).
(Questo volume è stato ristampato da Prentice Hall, Hemel Hempstead 1992.)
 8. "Criteria for the selection of literary texts", in *The State of the Art: 1991 Bologna Conference Organised by the British Council*, a cura di D. Hill, Modern English Publications with the British Council, London 1992, pp. 142-148.
 9. "Novel Approaches", in *The Learning-Teaching Process: Papers from the 1992 Milan Conference Organised by the British Council*, a cura di D. Hill, The British Council, Milano 1993, pp. 89-93.
 10. "A report on the 'lanua Linguarum' experiment" (con D. Newbold), in *The Learning-Teaching Process: Papers from the 1992 Milan Conference Organised by the British Council*, a cura di D. Hill, The British Council, Milano 1993, pp. 135-139.
 11. *Passages: Literature and Culture in Britain, the USA and the English-Speaking World* (con T. Pisanti), Loffredo, Napoli 1994 (pagine 1.013). Ristampati in due volume, 1997, accompagnato da *A Guide to Passages* (pagine 176).

12. "Il testing della produzione scritta", in *La Lingua Straniera alle Elementari: Sperimentazione e Valutazione*, a cura di P.E. Balboni, P. Ellero e G. Freddi, IRRSAE del Veneto, IRRSAE del Veneto - Longman Italia, Venezia Mestre 1994, pp. 100-106.
13. "Risultati in lingua inglese: considerazioni generali", in *La Lingua Straniera alle Elementari: Sperimentazione e Valutazione*, a cura di P.E. Balboni, P. Ellero e G. Freddi, IRRSAE del Veneto, IRRSAE del Veneto - Longman Italia, Venezia-Mestre 1994, pp. 114-118.
14. "I test oggettivi per la valutazione delle abilità in lingua inglese" (con C. Coonan e D. Newbold), in *La Lingua Straniera alle Elementari: Sperimentazione e Valutazione*, a cura di P.E. Balboni, P. Ellero e G. Freddi, IRRSAE del Veneto, IRRSAE del Veneto / Longman Italia, Venezia-Mestre 1994, pp. 160-223.
15. *Modern Plays* (dalla collana *Introductions to Modern English Literature*) (con A. Martin), Prentice Hall, Hemel Hempstead 1995 (pagine 256).
16. *Modern Novels* (dalla collana *Introductions to Modern English Literature*) (con A. Martin), Prentice Hall, Hemel Hempstead 1995 (pagine 286).
17. "Testing the productive skills" (con D. Newbold), in *Teaching English to Primary School Children*, a cura di D. Hill, The British Council, Milano 1996, pp. 40-47.
18. *Romeo and Juliet*, CIDEB, Rapallo 1998 (pagine 180). Accompagnato da un *Teacher's Book* (pagine 58).
19. "The fascination of reading: what seduces us into reading, and what keeps us reading?", in *Lesenwelten/Pianeta Lettura. Eine Dokumentation*, Athesia, Bolzano 1998, pp. 31-38.
20. *Postcards from Great Britain: civiltà britannica per la scuola elementare* (con P. Ellero), Arnoldo Mondadori, Milano 1999 (pagine 96). Accompagnato da una guida per l'insegnante (pagine 64).
21. *Playtime* (a cura di R. Perini e R. Hill), Carlo Signorelli Editore, Milano 1999. Composto da un quaderno operativo (pagine 48) e una guida per l'insegnante (pagine 96).
22. "Il monitoraggio degli apprendimenti" in *Le lingue straniere oggi: Strumenti per la qualità dell'insegnamento nella scuola elementare*, a cura di R. Anòè, Ministero della Pubblica Istruzione: Direzione Generale dell'Istruzione Elementare – Arnoldo Mondadori Scuola, Milano 1999, pp. 206-231.
23. "La 'Civiltà' alle scuole materne ed elementari" in *Laboratori di RES per la nuova scuola di base: n. 3*, Elemond, Milano 2000, pp.26-30
24. *Macbeth*, CIDEB, Rapallo 2000 (pagine 175). Accompagnato da un *Teacher's Book* (pp 75).

25. "Le competenze comunicative dai 3-4 ai 6-7 anni di età" in *Progetto Lingue 2000: Atti dei Seminari per i nuovi formatori di lingue straniere*, Ministero della Pubblica Istruzione, Roma 2001, pp. 57-64.
26. "Sviluppo delle competenze comunicative (dai 3-4 e dai 6-7)" in *Progetto Lingue 2000: Atti dei Seminari per i nuovi formatori di lingue straniere*, Ministero della Pubblica Istruzione, Roma 2001, pp. 115-119.
27. "All the world's a stage: Shakespeare for EFL students" in *IATEFL 2001 Brighton Conference Selections*, a cura di Alan Pulverness, IATEFL, Eynsham 2001 (pp. 33-34).
28. "Activities for Teaching Shakespeare in the EFL Classroom", conferenza data in occasione della *Fiera delle Lingue* (17-19 maggio 2001, Bolzano).
29. "Un Progetto Plurilingue nella Provincia di Bolzano", conferenza data al convegno regionale *Educare al Plurilinguismo: Insegnare ed apprendere in altre lingue*, organizzato dall'IRRE Sicilia e dall'Università "Kore" di Enna (Enna, Sicilia 26 settembre 2006).
30. *The Black Cat Guide to Graded Readers*, CIDEB, Rapallo 2003 (pagine 32). Edizioni successive: CIDEB, Rapallo 2006 (pagine 40) e CIDEB, Rapallo 2008 (pagine 48). Ultima edizione: *The Black Cat Graded Readers Handbook*, CIDEB, Genoa 2015 (pagine 80).
31. *Frankenstein*, CIDEB, Rapallo 2008 (pagine 144). Ha scritto le introduzioni, i *dossiers* (capitoli informativi) e le attività.
32. "Expansive Reading: the text and beyond", in *MEXTESOL 2008 Conference Summaries*, atti pubblicati in forma di CD, Mexico City 2008.
33. "Expansive Reading: the text and beyond" in *IATEFL 2008 Exeter Conference Selections*, a cura di Briony Beaven, IATEFL, Eynsham 2009 (pp. 65-66).
34. "Making connections: exploring beyond the text", Highlights of the fielded discussion of 14²¹ June 2009 on the IATEFL Literature, Media and Cultural Studies Special Interest Group discussion list. Discussion fielded by Robert Hill; documento finale a cura di Chris Lima e Robert Hill (pdf. pp 39).
35. "Reading beyond the text: making connections" in *IATEFL 2009 Cardiff Conference Selections*, a cura di Briony Beaven, IATEFL, Eynsham 2010 (pp. 175-77).
36. "Transformation stories" in *IATEFL 2010 Harrogate Conference Selections*, a cura di Tania Pattison, IATEFL, Eynsham 2011 (pp. 230-31).
37. "Opening Books, Starting Reading" in *READ*, the TESOL Arabia Special Interest Group Magazine, Issue 2, January 2011 (pp. 10-11).
38. "Adapting Classic Stories" in *READ*, the TESOL Arabia Special Interest Group Magazine, Issue 3, January 2012 (pp. 34-35).

39. "Texts and contexts: where reading can take us" in *IATEFL 2011 Brighton Conference Selections*, a cura di Tania Pattison, IATEFL, Eynsham 2012 (pp. 140-41).
40. "Stories for Young Learners: comparing fiction for native speakers with language learner literature" in *Contextualizing EFL for Young Learners: International Perspectives on Policy, Practice and Procedures*, TESOL Arabia Vol 00, a cura di Hyland, F. e Emery, H., TESOL Arabia, Dubai 2012 (pp. 162-175).
41. *Beowulf*, CIDEB, Rapallo 2013 (pagine 112).
42. *The Canterbury Tales*, CIDEB, Rapallo 2014 (pagine 112).
43. *Twelfth Night*, CIDEB, Rapallo 2015 (pagine 112).
44. "Stories and Settings: retelling and reimagining Shakespeare", articolo che si trova a <http://www.vicensvives.com.mx/blog/2014/07/02/stories-and-settings/>
45. *Hamlet*, CIDEB, Rapallo 2016 (pagine 112).
46. *World Stories*, una collana di quattro libri: in corso di preparazione.

Robert Hill
Verona, lì 20 gennaio 2017